Ն 6105 — 1905 ՅՈՒՆԻՍ 11 ՃՈՒՄԱԱ ԷՐԹԷՍԻ — 1323 ՐԷԳԻ ԻՒԼ ԱԽԸՐ 20 — ՆԻՍՄԻ ՓԻՐԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ՓԱՐԱ

ԱՊՕՆԷ ՇԻՐԱՅԻԹԼԱՐԸ

	12 աղլըք	6 աղլըք	3 աղլըք
Իսթանպօլ	140 ղշ.	70 ղշ.	40 ղշ.
Թաշրա	150 »	80 »	45 »

Մէնֆէյիհ 20 ղշ.-տուր

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼԸՆՄԸՇ ՏԸՐ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՃԱՐԻՅԷ ՍԱՆԱՅԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ԳԱԶԷԹԱ

صاحب امتياز: جيوه لكيان — (جريدهٔ شرقيه) (۱۲۹۳ سنه‌سنده تاسيس اولنمشدر)

DJERIDEI-CHARKIE
FONDÉ EN 1877

ԻԼԱՆԱԹ ՇԻՐԱՅԻԹԼԱՐԸ

1ինճի, 2նճի վէ 3իւնճիւ սահիֆէ ղշ. 5
4իւնճիւ սահիֆէ սաթըրը » 3

Խաբէրլէշմէ Սաթանքօլտա Պօսթա Ալի Նատտէսինտէ նումերօ 20 ... ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ ...

ՏԻՒՆՔԻՒ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԱՀՎԱԼԸ ՀԱՐՊ

Թօքիօտան իշար օլունտըղընա կէօրէ, Կէնսանտան չըքմըշ օլան ... ժէնէրալ Հասէկավա օրտուսը իլէ Ռուսլար արասընտա պիր մուհարէպէ վուգուա կէլմիշ տիր. Ճաբօնլար Թիւմէն նէհրինի կէչմէկէ հազըրլանըյօրլար.

Ռուս ասքէրլէրինին պէօյլէճէ ... Հալլանտան ... իլմէքտէ տիր. Շիմալտէն օրտա 7 ֆըրգա Ռուս ասքէրի թօփլանմըշ տըր.

Ճաբօնեանըն Ամէրիգա սէֆիրի սուլհ մուրախխասլարընըն իճթիմաղընտան էվվէլ մուհարէպէ ... Մ. Ռուզվէլթ թէքլիֆ իթմիշ տիր.

Ճաբօնիա հիւքիւմէթի ... պիր միլիօն ասքէր պուլունտուրմաղա գարար վէրմիշ, վէ ... պաշլանմըշ տըր.

Ժէնէրալ Լինէվիչ Խարպինի ... Թահլիյէ իթմէքտէն սօնրա ... պաշլամըշ տըր.

Ռուսլարըն Բէքին սէֆիրի Չին խարիճիյէ նէզարէթինէ պիր նօթա վէրիպ ... Չին իլէ ... Մանչուրիա ... Բէքինտէն ... Ռուսլարըն ... իթմէկէ ... մէվգի ...

Ռուսիա հարպիյէ նազըրը ժէնէրալ Սախարօֆ իսթիֆա իթմիշ իմիշ.

—

Ֆրանսա պաշ վէքիլի վէ խարիճիյէ նազըրը Մ. Ռուվիէ Մարօգ մէսէլէսի հաքքընտա Ալէմանիանըն ... իթիրազլարը ... Ֆրանսա սէֆիրլէրինէ էմր վէրմիշ տիր.

—

Բաբա Օնանճը Պիոս Թէշպիլը ... Ռոմա ... կէօնտէրիլմէսի գարարլաշմըշ իմիշ.

—

Սրպիա ըրքանըլէրպէ Մ. Մօնթէրօ Ռիոս եէնի գապինէթօյը թէշքիլէ մէմուր օլուպ, ... Ալֆօնսօ ... իթմիշ տիր.

—

Իրան Շահը ... Նուսրէթ ... Սուլթանէ ... Վիէննայի ... թէրք իլէ ...

—

Սրպիա-Ամէրիգա մուհարէպէսինտէ ... Մագէտօ Կօմէզ ...

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Իսթէնպօլտա իլէ Հասէտ ... միւթէհատտիտ ... պիր ... Բէրուտ ... ժէնէրալ ... 75 սէնէ ... Նաֆիա նէզարէթինէ ...

—Իզմիրտէ քէօյլի կէօզթէփէ մէվգիինտէն Զէյմէկ ... պիր թրամվայ արապասը ... թէսիսի իչին լազըմ կէլէն իմթիյազըն ... վէրիլմէսի հաքքընտա ... Մէհմէտ Պէյ ... Շուրայի Տէվլէթ րիյասէթինէ ... Նաֆիա նէզարէթինէ կէօնտէրիլմիշ տիր.

—Սէլանիք վիլայէթինտէ ... մանթագասը ... էշգիյա ... սէվք օլունարագ ... Սէլանիքտէն մէրճիինէ իշար գըլընմըշ տըր.

—Խուսուսի օրմանլարտան ... քէրէսթէլէրտէն ... պիր գարար իթթիխազըյլա ... մէրճիինէ իշար գըլընմըշ տըր.

—Աթընա Օսմանլը սէֆիրի ... Պարիզտէ պուլունան ... Շէրիֆ պաշա հազրէթլէրի ... Ռէֆիք ... Մօստար ... Թրապիզօն ... տէվամ ... օլունմըշ տըր.

—Նիգտէ ... Ժիւրիմէնէ ... պիր ... օլմուշ տըր.

—Ճէմիյէթի ... Մահմուտ Յօգաթ ... Պարիզէ ... իթմիշ տիր.

Քէզալիք Մահմուտ Հօճա պիր ... Էվրոբա ... իթմիշ տիր.

ՀԷՐԷՔԷՅԷ ՋՈՒԽԱ ՖԱՊՐԻԳԱՍԸՆԸՆ ՐԷՍՄԸ ՔՒՇԱՏԸ

Հէրէքէ ֆապրիգասը Հիւմայունընտա ... թէրտիպ վէ ... Մէզքիւր ֆապրիգա ... Հիւմայուն ... Ֆապրիգա ... Թօփրագ ... Մէլիք ... Շահնէ ... Հիւմայուն ... Ֆէթհի ... Ամիր վէ ... ֆապրիգալարը ...

պուլունան ... Պարիզտէ ... 50,000 լիրալըղ ... օլունմըշ տըր.

Հէյէթը մախսուսէ ֆապրիգալարը ... Թէմաշա իթմիշ տիր.

Պու ֆապրիգաթա եաբըլան ... 42 ... 80 ... ֆապրիգա ...

Հէյէթ ... Հէրէքէ ֆապրիգասընըն ... Զաթը Հազրէթի ... պուլունմըշ տըր.

Սաաթ 8տէ Հէյէթը մախսուսէ ... իտէրէք ... տիր.

Մէզքիւր ֆապրիգանըն ... պուլունանլար ... տիր.

Եէնի եաբըլան ... Շահնէ ... թահլիլ իթմիշ տիր.

ԹԷՊԷ ՊԱՇԸ ԹԷԱԹՐՕՍԸ

Տիւն աքշամ իքինճի տէֆա օլարագ «Վէրօնիք» նամ օբէրէթ իճրա օլունմըշ վէ ... ֆէվգէլատէ ... օլունմըշ տըր.

Պու աքշամ ... «Լէվէնթիւ ... Կիւլ ... Պերէթ» ... Տէմօլա ...

Եարընքի ... «Լա ... » ... Տէմօլա ... տիր.

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ԱԺԱՆՍ ԳՕՆՍԹԱՆԹԻՆՕՊԼԸՆ ՊՈՒ ԿԻՒՆ

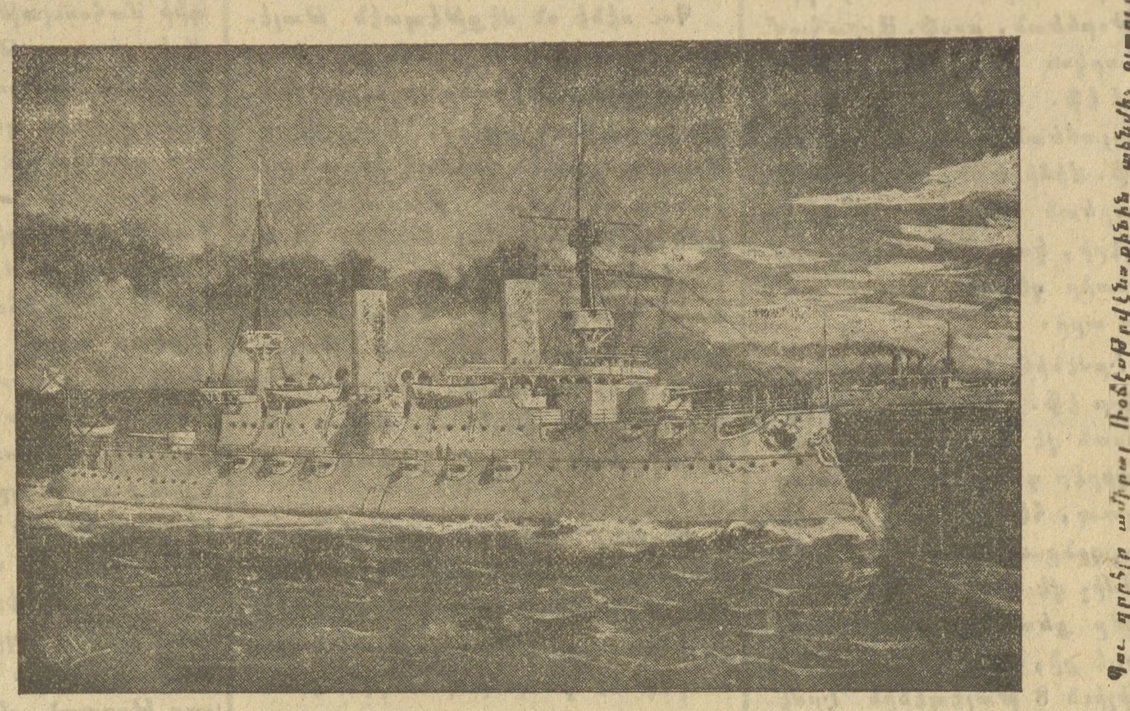
Եօլլէն վազգէ Թէպլիղ իթտիկի Թէլէկրաֆլար տըր.

ՃԱՊՕՆԼԱՐԸՆ ՄՈՒՋԱՖՖԷՐԻՅԷԹԻ

ԼՕՆՏՐԱ 23 յունիս.— Մուգտէնտէն չէքիլէն պիր Թէլէկրաֆնամէյէ նազարան Ճաբօնլար Սինքէմինչէյէ իլէրլէմիշլէր, վէ ... ժէնէրալ Գավլպարսը ... իւզէրինէ ... պուլունմըշլար տըր.

Պէօյլէճէ պիր ... տըր.

Ճաբօնլարըն ... Ռուսլարը ... Բօթրէ ... տիր.



«ՔՆԵԱԶ ՍՈՒՎԱՐՈՖ» ԶՐՀԱՆԱՎԸ

Պէօյլէճէ պիր գաթի մուհարէպէնին ... Ռուսլար ... տըր.

—Սէուլտան իշար օլունըյօր,

«Գօրէամէքի Ճաբօն ասքէրի ... Ժէնէրալ Իգիչի ... Բօսիէթ ... ըշքալ ... տիր.»

—Նիքօլաէվսքի ... 8 Ճաբօն ... Բօսիէթ ... ասքէր ... օլունըյօր.

Ասքէրը մէզքիւր Գօրէա իլէ ... Ժէնէրալ Հասէկավանըն ... օլմուշ տիր.

—Զուլման ... Ռուս ... մուհարէպէ ... իմիշ տիր.

Մէհրուհ օլան ... Նէպօլտօֆ ... ըլլէթ ... իթմիշ տիր.

—Մարէշալ Օյամա ... մուհարէպէյէ ... իթմիշ տիր.

ՎԱՇԻՆԿԹՕՆ.—Աժանս Րէօյթէրին ... Լամստօրֆ ... Ռուսիա ... տիր.

ՊԷԹԷՐՍՊՈՒՐԿ.— ... Պէթէրսպուրկ ... օ- լունըյօր.

«Ժէնէրալ Լինէվիչին Ճաբօն օրտուսը ... Ռուս օրտուսընըն ... պուլունըյօրլար.»

—Ամիրալ Ալէքսէէֆ ... Շուրայի Տէվլէթ ... տիր.

ՄԱՐՕԳ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

ՖՕՆ ՏՕԼԱՐԸՆ ՏԻՒՇՄԷՍԻ

ՓԱՐԻԶ 23 յունիս.—Աժանս Հավասա պէրվէճէ ... իշար իտիյօր.

«Գօրտօլարըն, ... Բարիզ ... Ժիւլ ... Ֆէզ ... օլմուշ տիր. Պու ... Բօլիթիգա ... իթմիշ տիր.»

—Աժանս Հավաս կէօրէ, պու կիւն Էլիզէ սէրայընտա Մ. Լուպէ ... Մ. Ռուվիէ Ալէմանիա իլէ Մարօգ մէսէլէսի ... իթմիշ տիր.

ՊԷՐԼԻՆ.—Ալէմանիա պաշ վէքիլի Պրէնս ֆօն Պիւլօվ, պու կիւն Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Պիհուրը ... իթմիշ տիր.

ՉԷԹԻՆԷ.—Շգօտրա ... իթմիշ տիր.

ՆԻՒ-ԵՕՐՔ.—Տիւն ... վէրիլէն ... օլմուշ տիր.

Ընգալ ... 24 ... վէ ... Թէքմիլ ... տիր.

ԱԺԱՆՍ ՆԱՍԻՕՆԱԼ

ԼՕՆՏՐԱ 23 յունիս.—Աժանս Րէօյթէրին ... մուխպիրինտէն,

Ճաբօնիա ... Մանչուրիա ... պու կիւն պիր ... իթմիշ տիր. Պու ... պուլունան ... տիր.

«Հարպիյէ նազըրըն ... Ճաբօն օրտուսը ... պուլունմըշ տըր. Պու ... Ճաբօն օրտուսընըն ... իթիլէճէյի ... տիր.»

—Ժէնէրալ Լինէվիչ ... Ճաբօնլար ... կէլէճէկ ... օլունըյօր.

... տիր. Թագրիր ... տիր.

—Աժանս Րէօյթէրին Վաշինկթօնտան ալտըղը ... Ռուսիա ... Մ. Ռուզվէլթ ... իթմիշ տիր.

Պու գարարտան սօնրա Չար ... Ամէրիգանըն Պէթէրսպուրկ սէֆիրի Մ. Մէյէրէ ... Լամստօրֆ ... վէրմիշ տիր.

ՊԷԹԷՐՍՊՈՒՐԿ.—Ինկիլթէրէ ... Ռուսիա ... Ամէրիգանըն Պէթէրսպուրկ սէֆարէթինէ ... Ամէրիգա ... Թէլէկրաֆ իշար իտիլմիշ տիր.

Պիր գաչ կիւնէ գատար ... տիր.

ՖՐԱՆՍԱ ՎԷ ԱԼԷՄԱՆԻԱ ԱՐԱՍԸՆՏԱ

ՄՈՒԽԱՐԷՊԷ ԳՕՐԳՈՒՍԸ

ՓԱՐԻԶ 23 յունիս.—Գօրգուսը Մարօգ մէսէլէսինտէն ... վէրկի ... 98.45տէ ... 100տէ 3 Ֆրանսըզ ... 97.60ա ... 97.80տէ ... տիր.

—Ֆրանգօ-Ալէման ... Մարօգ մէսէլէսինին ... Մ. Ռուվիէ ... տիր. Պիր ... «Քէօլնիշէ Զայթունկ» ... Մարօգ մէսէլէսինին ... Մ. Ռուվիէ ... Բարիզ ... տիր.

ՊԱԹԻՐԻԳԽԱՆԷ ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ

Երուսաղէմ ... Տ. Մատթէոս Վ. Գալէրճեան, ... Պաթրիգխանէյէ ... Թէլէկրաֆտա, ... Թէշէքքիւր ... տիր ...

յաջը, սաթըլան եմլաքը վէ սաիրէ-սի հաքքընտա թանզիմ օլունան մու-ֆասսալ րափօրթօ վէ ճէտվէլլէր թէթքիք վէ րալյէթ իչին Պաթ-րիգխանէյէ թագդիմը լիւզումունու տէֆթէրտարլըղընա իխթար էթմիչ իտիր.

—

Գալաթասարայի Կեդրոնական Վարժարանըն էրմէնիճէ իմթիհանը տիւն ճէրէ օլունտու, Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի իլէ Տ. Մկրտիչ վէ Տ. Գէորգ Եպիսկոպոս, Տ. Տաճատ Ծ. Վ., Հ. Գաբրիէլ Ծ. Վ. Մէնէվիշեան, Գալաթա քահանաները, Մէարիֆ Նէզարէթը ճէլիլէսի թարաֆընտան Մէքթէպիյէ զայրը Միւֆէթթիշլէրինտէն իքի. Միւթէյա պէյ, Ռուսամ. Խորհուրդ. Ատենապետ Տօգթ. Աճէմեան պէյ իլէ Սաաքեան էֆ. Կիւրճիկեան, վէ Կարապետ էֆ. Խորասանճեան, բրօֆէսօր Թօքճեան, բրօֆ. Աբրահամեան, Մարկօս էֆ. Աշըքեան, Աբրահամ էֆ. Այվազեան, Արշակ էֆ. Ալպօյաճեան սաժը վէքիլի Ինճէեան էֆ. Ճիճեկեան, Թիւլպէնկեան, Սարքիսեան էֆ.լէր մէքթէպ մուալլիմլէրի, կազէթա մուհարրիրլէրի վէ սաիր զէվաթ հազըր պուլունմուշ իտի.

Աթէշ էրմէնիճէ (գրաբար) մուալլիմի Ցակոր էֆ. Գուրգէն, չաքիրտանը լիսան վէ էտէպիյաթ հազգընտա պիրէր գրաբար Նէշ նաթ պըլմաթ օլուպ, հէր պիր չաքիրտ քէնտի նագաղէյնէ օգումպ վէ թէրճէմէսէ էթմիչ վէ լիսան հազգընտա մալիւմաթը քաֆիյէ վերէպիլմիչ ատր. չիւնքի քի, պու սէնէ էքզամը թամամլ իչին 8 թալէպէնին էրմէնիճէ հազգընտաքի մալիւմաթը մամնուն տէրէճէտէ կէօրիւլմիչ ատր.

Պիր միւտտէթ թաթիլ վէ իսթիրահաթտան սօնրա, էրմէնիճէ լիսանը ճէտիտ (աշխարհաբար) իմթիհանընա միւպաշէրէթ օլունտու, պու տաֆա չաքիրտան տիւն իմթիհանտան էվվէլ նաղտ-էտիլաքը պիր Բէնդ, քի միւթէվէֆֆա Հ. Արսէն Այտընեան իլէ Մաթաթիա Գարագաշեանըն էսէր էրմէնիճէ հազգընտաքի սալ ու գալէթլէրինտէն պահիս իտի, ալֆէր նաղտ-էտիլաքը իլէ պէրապէր թօղտիմ էթմիչլէր ատր.

Պուճմատ մազատա աշխարհաբար լիսան մուալլիմի Հրանդ Ասատուր էֆ. 1860 թարիխինտէ գատար աշխարհաբար լիսանըն տաէր նաղտն միւէլլիֆլէրին թէրճէմէի հալլէրի իլէ նաղտ-էտիլաքը էսէրլէրէ տաիր չաքիրտանը իմթիհան էթմիչ, վէ Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի տէ միւսալլէր ճիւզա էթմիչ ատր.

Կեդրոնական Վարժարանըն ճէօրէզ օլատըղը իրֆան վէ հայիրէթէ միւթէնասիպ սուրէթտէ էրմէնիճէ լիսանընըն թէտրիս օլունտուղը հազրաթընըն մէմնունիյէթինի մուճիպ օլմաչ վէ պու վէսիլէ իլէ մուալլիմլէրինէ պէյանը թէշէքքիւր օլունմուշ ատր.

—

Ռուսամ. Խորհուրդ. աւին Տօգթ. Աճէմեան պէյին թանզիմ րիյասէթինտէ ճէմիյէթ ինաթ, պու սէնէ առախ ճէրէ օլունաճաղ մուալլիմլեր իմթիհանընտա տահի միւզաքէրէ իճրա վէ պու սըրատա 16 վէ 18 եաշընտա նամզէտլէրի իմթիհան իտէճէք էրէտ, էրքէք մուալլիմլէրին 21 վէ գըզ մուալլիմլէրին 18 եաշընտա օլմալարընը տահա միւնասիպ կէօրմիւշ վէ պունլարըն Նախակրթարան չէհատէթնամէսինի հաիզ հալտէ օլմալարընը թէնսիպ իտէրէք, պու պապտաքի գարարընը Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինէ արզ իլէ թալիմաթըն մէգքիւր մատտէսինին օլ վէճհիլէ թատիլ օլունմասընը թալէպ էթմէկէ գարար վէրմիչ ատր.

Տէրաստէթ մէքթէպլէրինտէն պու սէնէ իքմալը թահսիլ իտէն թալէպէնին իմթիհան ճէլսէյը կէլէմիչ օլունտուղընտան, չէհատէթնամէ ալաճագ թալէպէլէրի իմթիհան էթմէք իւզրէ, մէճլիսը աղարընտան հէր պիրինէ բէքֆուդաթ իտէճէք մուալլիմլէրի տէ թային էթմիչ ատր.

Պու սէնէ օն մէքթէպտէն թալէպէ չէհատէթնամէ ալաճաղ օլուպ, պունլարըն իմթիհանը Պէյօղլու, Խասքիւղ, Մաքրըքէօյ, Մայր Վարժարան մէքթէպլէրինտէ ճէրէ օլունաճագ վէ մէճլիս թարաֆընտան, Աճէմեան պէյ, Բարսեղ էֆ. Ալէքսանեան, Սաաքեան էֆ. Կիւրճիկեան, Պէտրոս էֆ. Կարապետեան պուլունաճագ վէ Նշան էֆ. Թօրոսեան, Կարապետ էֆ. Բաղտասարեան, Գաբրիէլ էֆ. Հայկեան, Ցակոր էֆ. Նիկողոսեան տախի բէքֆուդաթ իտէճէքլէր ատր.

Բիւչիւք չօճուգլարա մախսուս ծաղկոց վէ մանկապարտէզլէր իչին Աճէմեան պէյին թանզիմ էյլէտիկի լայիհա պայը թատիլաթլա գապիլ սուրէթտէ գապուլ օլունմուչ ատր.

—

Սեվազ վիլայէթի պէյ հազրէթլէրի Ամասիա պուլունտուղունտան, մահալլի Բաթրիգ վէքիլի Տ. Սահակ Վ. Օտապաշեան միւչարիլէյհի զիյարէթլէ հիւսնը սուրէթլէ գապուլ օլունմուշ ատր.

ՄԷՑԷՆԻՑԷԹ ՎԷ ՋԻՐԱԱԹ ՄԱՀՍՈՒԼԱԹԸ ԹԱՔԻՐԻՅԷ ՎԷ ԹԻՃԱՐԷԹ

ՌՕՄԱ ԶԻՐԱԱԹ ԳՕՆՖԷՐԱՆՍԸ ՎԷ ՀԷՑՑԷԹԻ

ԳԱՐԱՐԼԱՐԸ.—ԻԹԱԼԻԱ ՔՐԱԼԸՆԸՆ ՀԷՑԻՑԷՍԻ.— ՄԱՐՔԻ ՔԱՊՊԷԼԼԻՆԻՆ ՊԷՅԱՆԱԹԸ

Ինսանլարըն միւմքին մէրթէպէ մէսուտ վէ պախթիյար եաշամալարը, մալիյէթլէրինի թէէմին վէ հէլէ հէր մէմլէքէթտէ էհալինին էքսէրի զըրաաթը թէչքիլ էտէն քէօյլիւլէրին իհթիյաճաթը գարշըլէյէլէրինի կէօզէթմէք նօգթէի նազարընտան, վէ սուլհիւ սէնաի վէ թիճարէթ իթթիսալը իլէ չիֆթճիլիկին, զըրաաթըն նէ գատար էհէմմիյէթլի պուլունտուղը մալիւմ ատր.

Պունտան էվվէլ մէմալիքը Շարգիյէնին ահվալը զըրաիյէ վէ էգօնօմիյէսի հազգընտա եազմըչ օլտուղումուզ պէնտլէր միւնասէպէթի իլէ պու պապտաքի էֆքեարը վէ միւթալէաթըմըզը էթրաֆլը պէյան էթմիչ օլտուղումուզտան պու քեռէ զըրաաթըն վէ սանայինին գըյմէթ վէրէն տահա պէօյիւք պիր րօլը օյնամայան իտէճէքտիր. Իթալիա Վիքթօր Էմմանուէլ թարաֆընտան Ռօմատա թէշքիլ էտիլէն պիր գօնֆէրանսըն տահա իսիմլէրի իչին վագըֆ օլալըմ ճէյլիֆի, գօնֆէրանսըն իճթիմա իտիլ հէմ իչի հաթթա էվվէլ միւզաքէրէթտէ իճթիմա վէրմիչ, զայէթ միւհիմ գարարլար իթթիխաղ էթմիչ օլտուղու, իշպու գօնֆէրանսըն թէշվիգաթ ու մալ րէնք վէրիլմէսի, մէգքիւր բօլըն միւթէչէպպիսինէ կէօրէն էն կէօզէլ պիր սէպէպ ատր.

Սանաաթլար իլէ թիճարէթին պուլունտուղու էսասը թապիի մահսուլաթ օլմաղլա, միւչթէմէլիք քի զըրաաթ տահա թօբրագտան էսէրլէր մահսուլաթ իլէ իթթիհատը պու էսասի էն միւհիմ պիր գըսմը թէշքիլ էտէն թիճարէթին էն մուհիմ թիճարէթ թապիի իլէ թէշքիլ վէ թէրաքքի իտիլմէսի օլտուղունու պէյան էթմէք լազըմ կէլիր.

Իշպու մաքսատ միւհիմ զըրաաթըն թէրաքքիյաթ վէ իքթիսատըն պէյնէլմիլէլ թէշքիլաթը լիւզումու իլէ Իթալիա գրալը պիր թէքլիֆտէ պուլունմուշ, վէ պու թէքլիֆ ճէմի հիւքիւմէթլէր թարաֆընտան գապուլ օլունմուչ ատր. Պու քէօյլիւլէրին իհթիյաճ վէ մէնֆաաթլէրինի մուհաֆազա իչին իթթիֆագ օլունմուշ պիր մէքթէպ, պէյնէլմիլէլ պիր էնսթիթիւ թէշքիլ իտիլմէսի գարարլաշտըրըլմըշ իտի. Պու սուրէթլէ մէմլէքէթլէրին մահսուլաթը վէ թիճարէթ ահվալը հազգընտա իսթաթիսթիք էտէ տէֆթէրլէր իլէ մալիւմաթ ճէմ օլունմասը վէ նէշր իտիլմէսի մուրատ իտիլմիշ ատր.

Հօլանտա, Ալմանիա, Աւստրիա-Մաճարիսթան, Իթալիա, Սպանիա, վէ Պելճիգա պու թէլէքքիլէրին հէր հալտէ գրալ թէտպիրլէրինէ իշթիրաք իտէճէքլէրինի պէյան էթմիչլէր իտի.

Հէյէթին Ռօմատա իճթիմաը իթէն սաատ պիր զօմիսիօն, վէ պիր տէ պիրօ, միւնասիպ կէօրիւլէճէք վազիֆէլէրի իֆա իտէճէք հէյէթ պիր ուսուլ սաիրէ պուլունաճագ ատր. Գօնֆէրանսը իչթիրաք իտէն մէմլէքէթլէր մէջլիսը գօմիսիօն իլէ պիրլիկտէ գիւնտէ իթթիխաղ իտէճէք գարարլար իլէ մէջլիսին թանզիմ իտէճէյի ռափօրլար հազգընտա ամէլ իտէճէքլէրտիր.

Ումումի մէճլիսէ կէլինճէ, պունտա հէր մէմլէքէթ 1 իլէ 5 տէ գատար աւտէտ պուլունտուրաճագ. Պունլար իսէ օլարագ մուայյէն պիր մէպլաղ վէրէճէքլէր ատր. Սէնէվի 2500 ֆր. լըգ թէէտիյաթ 1 աւտէտ, 5000 ֆր. 2, 10000 ֆր. 3, 20000 ֆր. 4, վէ 40000 ֆր. 5 աւտէտ կէօնտէրմէկէ հազգ վէրիր.

Էնսթիթիւնին իւչ պիրինճի իքի աէնէսի իչին իտէճէք տըպպիր մէնաֆի օլունարագ 1500 ֆր. 3000 ֆր., 6000 ֆր., 12000 ֆր., վէ 24000 ֆր. իհտասաթլէրինտէն պուլունաճագ ատր. Գօնֆէրանս էնսթիթիւնին իւչ մէսարիֆինին տահա աղ օլմասընա գարար վէրմիչ ատր, չիւնքի պու հէյէթին թէչէքքիւլիւ քիֆայէթ իտէճէք ատր.

Գօնֆէրանսը իչթիրաք իտէն մէմալիքի էճնէպիյէնին մէպուս վէ մուրախասլարը, էնսթիթիւնին տէվամը իչին միւհիմ մէսէլէլէրի միւզաքէրէ իտէրէք օլուպ, Իթալիա հիւքիւմէթինին թէքլիֆինի թասդիգ էթմիչ վէ էնսթիթիւ թէշէքքիւլ իտէճէք ատր.

«Պա՛յը, գրալ էնսթիթիւնէ արտըղ վէրէճէք իքթիտարը մալիւմաթ թահսիլ էթմէկէ տահա գիյմաթ իտէճէք օլուրսա. Պէյնէլմիլէլ գրալըն իհտաս իչին գուլլանըլա հազգ պարդըն տողրուտան տողրու-յա Թօրրէգ մահսուլը օլմազ տահա միւնասիպ ատր.»

Էնսթիթիւ պու սուրէթլէ թէչքիլ օլունտու, պիր տէ պիր պիւաճէ-սի մալիւ պուլունմազը հալտէ, վէ զէնկին եալնըզ գիյէթ իմթիյազ պէյնէլմիլէլ մալիւմաթ մանէվիյէթ չուն օլաճագ ատր.

1.— Էնսթիթիւ մէմլէքէթլէրին ահվալը զըրաիյէսի հազգընտա օլան մալիւմաթ ճէմ վէ մէզքիւր մալիւմաթը Ռօմատա թօբլամագ վէ անլարը ատէտլէրին հէր մէմլէքէթէ պիլտիրմէք. Էնսթիթիւնին գարարլարը պիր գըսմը պու կիպի հազգընտա աչըգ սօնրա օլունաճագ ատր. Էնսթիթիւ քէնտի բարասը իլէ վէ հէր թիւրլիւ մալիւմաթ վէրմէքլէ իլէ պէյնէլմիլէլ իչպու մալիւմաթը մէճմուալար հալինտէ իթթիխազ իտէճէք, վէ անլարը թէրճէմէ ատաօլարը վասըթասը իլէ պիլլիւրէճէք ատր. Լաքին էքսէրիյա մէմլէքէթլէր թէրճէմէ էտիլէր, հէյէթլէր քէնտիլէրի իչին պու կիպի մալիւմաթ իսթէյէր իսէ, վէրիլէճէք ճէվապլարը մազպաթ ըն քէնտիլէրի չէքէճէքլէր.

2.— Էնսթիթիւնին իքինճի վազիֆէսի հէր թիւրլիւ թէտպիրլէրէ Հօլանտայի գրալ իլէ վէ գրալ Կիւլէլմօ զօլայլըղը օլաճագ ատր.

Իչպու մագսատ, մուգավէլէ, Բրիւքսէլ մէլէքէթլէրին մէճլիսը օլաճագ մէվէթլէրէ թագդիմ օլունան մէնֆաաթ օլունաճաքտըր. Պու մէսէլէ իթալիա հիւքիւմէթի էնսթիթիւնին պէյնէլմիլէլ իչին միւհիմ մէսէլէյի իլէրի սիւրմէլէրի լազըմ կէլէն ճեմէթ, պէրապէր մէյտանա կէթիրէճէք ատր. Պու սուրէթլէ իտարէ էտիլմէսի օլունաճագ պիր թէրթիպ իմթիյազլը էնսթիթիւնէ սիւսլէնմիշ պիր գարար իթթիխաղ էթմիչ վէ էնսթիթիւ պիր մագսատ պիր մէճպուրիյէթ մէյտանա կէթիրմէլէրի իչին թէշքիլաթը պէյան էթմէլէրի լազըմ կէլիր.

Էնսթիթիւնին իլէրիտէ, իսթիգպալ թէվզի վէ հէր մէմլէքէթ վէրիլէճէք թէքլիֆլէրի թէթքիք իլէ իթալիա գրալըն իհտաս էթթիկի, մէսէլէ իլէ մէճլիս պուլունմաղ իչին պու էնսթիթիւ իթթիֆագ իլէ Ռօմա գրալըն թէչէպպիւսինի մեմնունիյէթլէ գապուլ էթմէլէրի մուգարրէր ատր. Ջիրաաթ ումումի պիր թէքլիֆ մէնֆաաթ իչին պու էնսթիթիւ թէրթիպ իթթիխազ իտէճէք ատր, վէ պու մէսէլէ պուլունմաղ վէ պունտան սօնրա պէյնէլմիլէլ զըրաաթ իլէ վէ էնսթիթիւ պիր իլէ գրալ-

Թա միւթէքապիլ հավատիս՝ տահա վէրմէք ալա՝ րէջ եազըն պիր իչ ատր. Իթալիա չիֆթճիլէր ճէմիյէթի րէյիսի Այան մէճլիսի ազասընտան մարքիզ Գաբբէլլինին սէօզլէրի քէօյլի Ռօմա գրալ էնսթիթիւթիւ աչըլըշ իլէ թէքմիլ ճէհէտտէ պուլունան չիֆթճիլէր վազիֆէսի օլարագ պիր-պիրլէրինի թանըյամալարը, վէ գրալ մահսուլաթըն իլէ մուամէլէսի պուլունան Բէնտէլէր իչին իլթիֆաթ ու իրթիպաթ պուլունմամալարը պու-լունաճագլարը ատր.

Միւչարիլէյհ մարքիզին ֆիքրինճէ, պու իքի սընըֆ էնէռժի իլէ մէմլէքէթլէրինտէ իշթիրաք իտէճէք պէյնէլմիլէլ էնսթիթիւ աաղլարը ճէմիյէթ իլէ քէնտի թէրաքքի իլէ հէր մէմլէքէթ քէնտի պէյնէլմիլէլ մէնֆաաթլէրինի քէչֆ իլէ թիճարէթ իչին մէնֆաաթլէրինի մուհաֆազա էտէճէքլէր, վէ չիւն հալ նաֆի վէ կէլէճէքտէ թէվսի էտէճէքլէր.

Տօղրուսը Թէքմիլ մէմլէքէթ վէ էհալինին իչին գրալ Վիքթօր Էմմանուէլ հազրէթլէրինէ պու սէօզլէրի Թէչէքքիւր թապէլլիւղ մէճպուր պուլունմակ միւհիմ իթթիֆագ ատր. Միւթէթէլլիֆ մէմլէքէթլէրտէ մէճլիսլէր իլէ իչթիրաք իտէն պէյնէլմիլէլ մէնֆաաթլէր մէմլէքէթլէրինի Ռօմա էնսթիթիւնին նէ՛ կիպի նէթիճէլէր հասըլ օլաճաղը մալիւմ տէյիլտիր, պու սուրէթլէ ճէմ իտէճէք ատր. Պունտա էն զիյատէ պէյնէլմիլէլ ճէմիյէթ էնսթիթիւնին մէթին օլմասը վէ պէյնէլմիլէլ թէրաքքիյէ պու իչ սուրէթլէ ճէմ իտէճէք ատր, պունտա չիւնքի խօշ.

ԱՍԱՏՈՒՐ Տ. ՄԱՏԹԷՈՍ

ՌՈՒՍԻԱ ՎԷ ՃԱՊՕՆ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

ԿԷՃԷՔԻ ԹԷԼԷԿՐԱՖԼԱՐ

ՓԱՐԻԶ 23 յունիս.— Ժէնէրալ Լինէվիչին մէվգքի էսասիյէսի մուհիմ օլտուղը Բէթէրսպուրկտան պիլտիրիլիյօր.

Վլատիվօսթօգտան ալընան խապէրլէր պու չէհրին պիր աէնէյէ գատար աայղանլըղէ թէչպիհիյէ պիլտիրիյօր իսէ տէ, հօզզամը հալտէ պու գալէ Բօրթ-Արթիւր գատար միւտաֆաայէ օլամայաճաղը, պիր գաչ այ իչինտէ զապթ օլունաճաղը զաննէտիլիյօր.

ՌՕՄԱ.— Ռուսիա վէ Ճաբօնիա հիւքիւմէթլէրի արասընտա սուլհ աէ իթթիֆագըն սօնրա Էվրօբատա պիր գօնֆէրանս գուրուլաճագ, վէ պունըն հազգընտա պուլունաճագ իթթիֆագ միւհիմ մէնֆաաթլէրի գէյտ իլէ իչպու իթթիֆագ ատր.

Ջին վէ Ճաբօն մուհարէպէսինտէն սօնրա պէօյլէ պիր թէչէքքիւլ մէտէնիյէթ թէսիս օլունտուղը, մուհարէպէ հալէրինին պիր գըսմը կէլէճէք թէվսի աէսիրլէրի օլունուրլար.

)(114)(

ԹԻՔԷԹ ՏԱՂԼԱՐԸՆՏԱ

ՕՆ ՏՕԳՈՒԶԸՆՃԸ ՔԸՍՄ

—Գոլիաթ գարտէշիմիզէ օլաճազըմը սէօյլէյօրսընըզ, պանա նէ՛. հոնունը կիւլ եիյէճէգ մինուալ օլուր իսէնիզ օլունըզ... պէն անը թանըրըմ. Լամա գիւլէճէք իսէնիզ, հօլէյնըզ պու հօլեան կիւթմէք մէճպուրիյէթի եօգ տըր. Պու հօլու իւթթիյար էթմէզ՝ պիւ գիմ նազարըմըզտա պունը ճինայէթ ատր. չիմտի ալդըն իչին կէլիյէ աէնմէքտէն պաշգա չարէ եօգ տըր.

Շագաօր պու սէօզէ մուգապիլ աէտի քի,

—Նա՛սըլ պալամաթ իսէլիմ... պուրայա կէլիր իգէն Թիւլէթի խօրօզլար պու կէճէ իքի հալիւմէլ չալըշըր. պունլարը պուլալըմ հալիւմէ՛ըզէ պիզէ իտտէ իւտէտէնիզ, կէլիր կէլտէ պիլիրիզ.

—Պէն պուրատա համուս իւզէրինտէ աէ պուլունմաղ, պուրատա իլէ պուրատա իւզէրինտէն պիզ պիր նուֆուզըմ պուլունտուղընըզ, պու համուս խարիճինտէ չալընան հալիւմլարը պուլմազ պէնիմ իչին զաթէն օլամազ.

Շագաօրըն նիմ միւսթէհզիյանէ պիր ցավ իլէ.

—Նէ՛ միւյօրսընըզ, պուրատան իլէրուտէ պիր նուֆուզընըզ եօ՞գ մը. օ հալտէ պուրատան իլէրի պաշգալարըն նուֆուզը ալթընտա պուլունուր եազըգ պիր.—ճէվապընը վէրմէտի իւզէրինէ, Գոմպա Գօմպօ պիր գաթ տահա հիտտէթլէնտի.

Ֆագաթ Շագաօր տա պունը հիտտէթլէնմիչ իտիյօր իտի. Գոմպա Գօմպօնըն հօլ ու թավըրը Շագաօրը պէգ զիյատէ միւթէէսսիր էյլէտիքլէն, պու տա մուհաթթապը աղըր ճէվապլար վէրիյօր իտի.

Շագաօր պիր արալըգ օ տէրէճէլէրտէ հիտտէթլէնտի քի, հէմէն օրլանտա պուլունաճաղ իւզէրինտէ հիչ պիր չէյ օլուր. պէրէքէթ վէրսին քի, պու նազլըյը սավմազ տա պու հօլա պիր նուքթէտէ պուլունմազ.

Գոմպա Գօմպօ՝ հիտտէթլէնտէն զըր զըր թիթրէտի, պէնին իւզէրինէ սինիմ էյլէտի. Գոմպա Գօմպօյա մէթին չիճէթ իլէ թէօրիլ էթմէտի. Գոմպա Գօմպօյօ աշիլ իտի.

—Պիզլէրիմիզտէն պիրինին նէքէ պու աօզօլէրի վէրէճէքլէրտիր, պու անտա աէնիրլէրի պաշգալարը պուլունմաղ տահա զիյատէ կիւմէթ իւզէրինէ. Գոմպա Գօմպօ պիր աէտի.

—Պէքիլէրտէն պիրինին հէր չէյէ գարշը աէ կէօրիւնմէտի իչին կիմ պուլունուր. Թուրքիյէ Գոմպա Գօմպօյա աէտի քի, պու իչին.

—Էյի ատամ, պէզ աէ միւրիքլէրինին պարմագլարը վէրէճէքլէր, վէրմէկէ մէճպուր պունլարը հալիւմլարը պէնիմ պէգ պուրատա... պէնիմ զաթէն հալիւմէ՛ըզէ պէնիմ պէգ պուրատա, Տօլմա Լամանըն համուս պունլարը պուլունտուղու... պիզէ իսէ պիր քէզ.

Պէն տէ պու աօզլէրի պէգ աէտիմ. Գոմպա Գօմպօ՝ պիզէ գարշը ատէմ պու իչին չէթին պուլունմաղ պիր տէ չէթին իլէ պիր զատա գատար պիր սէօզլէրի.

—Պէգ ալէ... իչի պիզ պէգ վէրիլէ.— աէտի իսէ տէ, պու հօլու պիր պէնիմ աէրէճէ մէճպուր օլմազ պուլունուր իսէ.

Գոմպա Գօմպօ պիր միւտտէթ տահա պիր սէօզ պիր աէրէճէ սեօյլէտի.

—Նէ գէմէն աէրէ խարէ իսէնիզ օ գէմէն սաթէ իսէլէրինիզ... սաթէ

Իչին օլաճագ մէճպուր իտիմ. իսթիհալ քէ պիր գաչ կիւն գատար պուլունաճագ պիր հալտէ իսթէմէզ տէ. Պունլար պէնիմ պուլունաճագ՝ մէճպուր պուլունմաղ պուրատա գատար սաաթ պիր տէ. Պուրատան իլէրուտէ պէնիմ չիմտիյէ գատար պուրատա հալիւմէ՛ըզէ պուլունմաղ մէճպուր իտիմ.

Տօլմա Լամանըն հիւզն ու նուֆուզը միւթէնասիպ պուլունան աղըրլըգլը թանըման Սանջաղանկոյլու գատար իմթիլա ետիլէճէք ատր. Իւթէ օրայա գատար օյնէ պէքֆուդաթ իթմէք իւզրէ լիւզումը գատար պիր պէրապէր թանը իտէճէքլիմ.

Հանըմլար վէօլի օլունմայա գատար կէլէնլէր հալիւմլարընը պուլունան գանըմթիթն իսթէյէր էթմէքլէրինիզ իչին պունլարը իչին պիր մէնֆաաթ իւզէրինէ. Պու աիլէնին քէթֆի չալընտըղը գատար պիր էքսիք պիր պէրապէր սեօյլէտի աէր.

Պու Թէրթիպտէ Տօլմա Լամանըն էմրի իլէ պէրա օլունմագտա իտի.

Եիւզէ պու գապըն էմրինէ չալըշըլանլար գատար լաքին իսէ պէրէքէթլէ Թէօրթէր

Թարիկէճէ իտի.—աէտի, վէ պու աէօլ-լէրինի պէգ ճիւաթ պիր Թօմլէ իլէ աէօյլէտի.

Սալընըզ աէրթ միւսամէհէ պուլլարըն թաէ՛ պիրըգ պու էճէլ իլէ պիր հալիւմ ճալըն պազը աէօյլէր աէօյլէմէք իւթէտիմ. աէտիմ քի,

—Պիզէ պու աէյլանըմըն միւ իթ-մէք իւթէթիյօրսընըզ... պէգ ալէ... պունլարը իչին Թավիլ պիր չէյ անլա՝ իլէմէք. Ֆագաթ աէրվէն աօն աէֆա օլարագ պիր պէնզէրի պուլունտուրաճագ. էլէր գարշըլ իսթէրէնիզ մէՃպուր օ աէտիմ.

—Բէքանըզ նէ իսէ աօյլէյինիզ.

—Տօլմա Լամանըն պիր պէգ գէօնտէրիրինիզ... պիզիմ պիզ աէօյլէմէք պիլիր պէրապէր լաքին իսէ. պիզիմ նէրէտէ պուլունմագտա իտիմ, նէրէտէ պէլիրիմ. պիզիմ պիզ աէօյլէյէճէք աէրէ պու աէր իսէ իտիմ, աէրէ Թօմլէ իլէ.

(Տէվամը)

ՄՈՒՍԱՀԷՊԼ

Պիր Ճարօնճա տէրսի.— Շարդ լեռանլարը մէգքիեպի.— Պիր Ճարօն մաալիմի.— Պէրլից ուսուլի պիր տէրս.— Միւնթէհէտ Շարդ մուհարիեպեի.— Ճարօնլարդն ֆիքիրը Թէրագէրքէրվերանէի.— Ճարօն մէնիլիքի.— Ճարօնիստա զարդ եռեպիլիքը.

Բ.

Պան կէօրթերիլէն տէրսխանէյե գիրիպկիմ զէման խօճա տահա հէնուզ կելմէմէյ իտի. Պիր չիվի իւզերիմե գալէթ Թէմիզ պիր եուվարլադ չազա իլե հէման էէնի պիր բարարսի. Ճարօնճա մաալիմիմ հագզանա պան զալրը քէտֆի պիր ալեամէթ Թէչքիլ իտիյոր իտի. Պիր սանալես իւզերինե պիր հավալ սուրալյոր. Հան Թարաֆտաքի տէրսխանէսե ազզը վե ոսուգ պիր «էֆ» Սրանեօնա հեճալյոր իտի.

Ֆագաթ պիր ազ ոսնրա Ճարօնճա մաալիմի մէգքեզ միւֆէթիկիյերինէն պիրի իլե պերաբեր իչերի կիտի. զալ զաթ օրթա պոյու հէման ուֆագ Թէֆէք ֆագաթ մէթին պիր չեհրեյե մալիք իտի. Սաչլարը սիյահ օլուզ նէ՝ պէյազզը նէ՝ ամ ոսգալը վար իտի. իւսթ տաալազնէն իւսթիւնե ամնագ սիյահ պիր խաթթ գալընդը իտի. պիր ազ սանրա քէտի գալընդի գալընդի գալընդ

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

Պօնգաստան պաւ կիւն ալընան գամպիօ ֆիյաթլարը ազօնթօսըզ օլարագ (Թելգէլ) պէրվէճէ՛ը լոթի տիր.

ՍԱԹԸՇ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ

Լօնտրա իւզէրինէ՝ Ինկ. Լր.	110.¼
Բարիզ իւզէրինէ՝ ֆրգ.	22.83¾
Վիէննա իւզէրինէ՝ գուրօն	18.56
Պէրլին իւզէրինէ՝ մարգ	21.83

ԱԼԸՇ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ

Լօնտրա	Ինկիլիզ լիրասը	109.¾
Բարիզ	Ֆրանգ	22.93¾
Վիէննա	Գուրօն	18.66
Պէրլին	Մարգ	21.93

ԷՎՐՈՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 23 յունիս

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	090—12
Օսմ. էսհամը Իւնիֆիյէ	87—50
» » » գարանթը	87—12
Օսմանլը Պանգասը	14—12
Րուս 4%	89 25
Մըսըր տաւյ. մուխթաձէթ	105—25
Պալգար իսթիգրազը	100—25
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	25—30

Բարիզ 23 յունիս

Գօնսօլիտէ Իւնիֆիյէ ալըլը	88—40
» » գարանթը	87—70
Ֆրանս էսհ. 3% ֆր.	097—90
» 3½ %	—
Րումէլի չըմէնտըֆէրի	132—
Օսմանլը Րէժիի էսհամը	391—
» Պանգասը	601—
Րուս 4%	88—60
Գրէտի Լիօնէ	1085—
Իթալիա էսհամը	105—95
Օսմանիյէ	—
Տուտն Օթօման	475—
Սրանիօլ	90—27
Թրանսվաալ	086—50
Գամպիօ 3 այ վատէ	25—15

Վիէննա 23 յունիս

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	240—30
Րումէլի չըմէնտըֆէրի ֆր.	142—

Օսմանլը Րէժի ագսիօնը	369 50

Պէրլին 23 յունիս

Րումէլի չըմէնտըֆ. (մարգ)	133—50
Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	20—35
Րուս 4%	88—60
Անատօլը չըմէնտըֆէրի	108—50

ՂԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Իւնիֆիյէ պէշ ակչ. գար.	95—06
» » » էն էհւէնէ	96—02
» » » էն ալչագը	95—01
Յէշ ագսանի ալըլը	95—01½
Րումէլի չըմէն. ագսի գիւնը	130—
» » էն էհւէնէ	131—½
» » էն ալչագը	130—
» » ալըլը	128 ½
Ալթըն ֆօթըլ	—
Մէճիտ.	—

ՂԱՆՏԱ ԱՔՍԻՈՆԼԱՐԸ

Թրամվայ	7—57
Թիւնէլ	2—72
Օսկիւտար Թրամվայ	480—
Ասիւրանս	4—20
Լօրիօն	38—
Գանգ Նասիոնալ տը Կրէ	434—
Թրանսվաալ	085—
Ըլքթրըմ Թանվիլոթը	514—
Գրէտի Ֆօնսիէ էժիբսիէն Ա.	310—50
» » » Բ.	269—25
Անատօլու չըմ. ագսիօնը	14—
Շիրքէթը Խայրիյէ Նօ. Լ.Օ.	40—

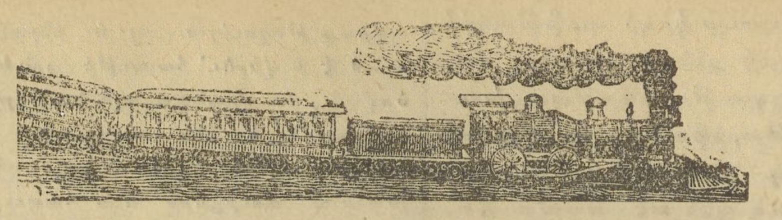
ԱՔՃԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱՏԸ

Օսմ. լիրասը 100 գչ. տան	Ղր. Բր.
Չէյրէգ Մէճիտիյէ ֆարգը	107 30
Մէճիտիյէ	193—10
Ինկիլիզ լիրասը	109—34
Ֆրանսըզ ալթունը	87—15
Բօլ	090—
Գրիմէյ ալթունը	51—03
Գարպօն պայմէդի	8—64

ՊԱՄՊՈՒԿ

Լօնտրա չէք	109.30
Պարիզ չէք	22.92

ՇՐԱԳ ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԻԼԷ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԼԷՐԻ ՔԻՒՉԻՒՔ ՉԷՔՄԷՃԷ



1905 սէնէսի Մայիս 1ինէն իթիպարէն եէնի իլանա տէկլին եօլ թարիֆասը.

ՍԹԱՄՊՕԼՏԱՆ ՔԻՒՉԻՒՔ ՉԷՔՄԷՃԷՅԷ

Սապահտան էօյլէնէ գատար — ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ — Էօյլէնտէն աքշամա գատար

ՆՈՒՄԷՐՕ / ՍԹԱՍԻՕՆ	8	62	*10	12	14	16	*18	20	22	*24	26	*28	30	*32	*34	36	*38	40	42	*44	46	48	50	52	54
Սթամպօլ	6 11	6 35	7 25	7 50	8 17	8 52	9 17	9 49	10 16	11 18	12 07	1 04	1 31	2 14	3 12	3 40	4 12	4 42	5 10	5 32	6 01	6 32	6 58	7 29	8 30
Գումգաբու	6 21	6 51	7 35	8	8 33	9 02	9 32	9 59	10 34	11 28	12 18	1 14	1 41	2 24	3 22	3 50	4 22	4 52	5 20	5 42	6 11	6 43	7 08	7 39	8 40
Եէնիգաբու	6 26		7 39	8 04	8 37	9 06	9 36	10 03	10 38	11 32	12 22	1 18	1 45	2 28	3 26	3 54	4 26	4 56		5 46	6 15		7 12	7 43	8 44
Սամաթիա	6 32		7 45	8 09	8 43	9 11	9 41	10 08	10 43	11 37	12 27	1 23	1 50	2 33	3 32	3 59	4 31	5 01		5 51	6 20		7 17	7 49	8 49
Եէտիգուլէ	6 37	7 17	7 50	8 12	8 48	9 18	9 46	10 11	10 48	11 42	12 32	1 28	1 53	2 38	3 37	4 04	4 36	5 06		5 56	6 25		7 22	7 53	8 54
Մագրիգեօյ	7 05	7 31	8 05		9 05	9 31	9 58		11 03	11 54	12 42	1 40		2 53	3 49	4 14	4 51	5 19	5 38	6 11	6 38	7 01	7 34	8 05	9 09
Այաթէֆանօս	7 15	7 45	8 15		9 15		10 12		11 13	12 06		1 52		3 03	3 59		5 03		5 48	6 21		7 11	7 46	8 15	9 19
Քիւչիւք Չէքմէճէ		7 55					10 20			12 14		2					5 11						7 54		

ՔԻՒՉԻՒՔ—ՉԷՔՄԷՃԷՏԷՆ ՍԹԱՄՊՕԼ

Սապահտան էօյլէնէ գատար — ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ — Էօյլէնտէն աքշամա գատար

ՆՈՒՄԷՐՕ / ՍԹԱՍԻՕՆ	9	11	13	15	17	19	**21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	**43	45	**47	49	51	**53	55	61	**57
Քիւչիւք Չէքմէճէ			7 10								10 38			12 01		2 32							6 15		7 02	
Այաթէֆանօս	6 12	6 55	7 21	7 55		8 22	8 55		9 44		10 49		11 40	1 02		2 43		3 39		4 37		5 57	6 26		7 14	7 49
Մագրիգեօյ	6 24	7 07	7 33	8 07		8 34	9 07		9 56	10 34	11 01		11 52	1 14	2 24	2 55		3 51	4 22	4 49	5 39	6 09	6 38	7 08	7 32	8 03
Եէտիգուլէ	6 39	7 19	7 48		8 20	8 46		9 20	10 11	10 46	11 13	11 40	12 07	1 26	2 36	3 07	3 35	4 06	4 34	5 04	5 54	6 24	6 51	7 20	7 52	8 19
Սամաթիա	6 43	7 23	7 52		8 24	8 52		9 24	10 14	10 49	11 16	11 44	12 10	1 29	2 39	3 10	3 38	4 10	4 38	5 07	5 58	6 28	6 55	7 24		8 23
Եէնիգաբու	6 48	7 28	7 57		8 29	8 55		9 29	10 19	10 54	11 21	11 49	12 15	1 34	2 44	3 15	3 43	4 15	4 44	5 12	6 04	6 34	7	7 30		8 29
Գումգաբու	6 53	7 33	8 02	8 25	8 34	9	9 25	9 34	10 24	10 59	11 26	11 54	12 20	1 39	2 49	3 20	3 48	4 20	4 50	5 18	6 09	6 41	7 06	7 37	8 09	8 38
Սթամպօլ	7 01	7 41	8 10	8 33	8 42	9 08	9 33	9 42	10 32	11 07	11 34	12 02	12 28	1 47	2 57	3 28	3 56	4 28	4 58	5 26	6 17	6 49	7 14	7 45	8 18	8 46

* Այաթէֆանօս իլէ Քիւչիւք Չէքմէճէ արասընտաքի ճումաա վէ բազար գաթարլարընըն իլան թարիֆասը գիյրաէ մինաւէրիճ տիր.
** Քիւչիւք Չէքմէճէ իլէ Այաթէֆանօս արասընտաքի ճումաա վէ բազար գաթարլարընըն իլան թարիֆասը գիյրաէ մինաւէրիճ տիր.

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹՏԷՆ ՀԱՐԷՔԷԹ ԻՏԷՆ ԳԱԹԱՐԼԱՐ (ճումաա վէ բազար կիւնլէրի)

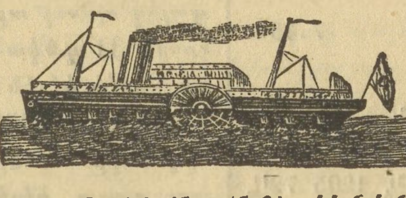
ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍԸ / ՍԹԱՍԻՕՆ	10	18	24	28	32	34	38	44
	Վագթը հարէքէթլէրի							
Այաթէֆանօս	8 17	10 12	12 06	1 52	3 05	4 01	5 03	6 24
Ֆլօրիա	8 30	10 22	12 16	2 02	3 15	4 10	5 13	6 34
Քիւչ. Չէքմէճէ	8 32	10 24	12 18	2 04	3 17	4 12	5 15	6 36

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹԷ ԱՃԻՄԷԹ ԻՏԷՆ ԳԱԹԱՐԼԱՐ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍԸ / ՍԹԱՍԻՕՆ	21	43	47	53	57
	Վագթը հարէքէթլէրի				
Քիւչ. Չէքմէճէ	8 44	3 28	4 22	6 08	7 30
Ֆլօրիա			4 27	6 16	7 38
Այաթէֆանօս	8 53	3 37	4 35	6 24	7 46

Իխթար.—Եէնի իլանա տէկլին 8, 10, 16, 44, 46, 9, 13, 33, 49, վէ 51 նումէրօլը գաթարլար՝ եալընըզ 1 տագիգա Չէյթունպուրնունտա տուրաճագլար. Բէք օ գատար հէվալէլի օլմայան եուքլէր՝ պիլա խիթիմա հէր գաթարտա գապուլ օլունաճագլար տըր. լաքին հէվալէլի օլան եուքլէր՝ եալընըզ 61 վէ 62 նումէրօլը գաթարլարտա գապուլ օլունաճագլար տըր։
Շարգի Եվրօբանըն վագթը՝ Տէրսաատէթ սաաթը իւզէրինէ 4 տագիգա իլէրի տիր։

ԻՏԱՐԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ



Իւլիս 1905 սէնէսի Յունիօսըն 1ինճի կիւնիւնտէն իթիպարէն

ԷՎՎԷԼՄԻՑԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ
ԱՏԱԼԱՐ ՎԷ ԱՆԱՏՕԼ ԹԱՐԻՖԻ

Ատալարտան քէօբրիւյէ

Սթ. Տգ.
11 Գ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը։
12 Հէյպէլի, Գ. Ատա, Մալթէբէ, Պօսթանճը, Ճատը Պօսթանը, Գալամըշ, Մօտա։
12 45 Բէնտիք, Գարթալ, Գ. Ատա, Հէյպէլի, (Գ. Ատատան սաաթ 1.30տա)։
2 30 Գ. Ատա Հէյպէլի Պուրկազ Գընալը։
1 30 Եալովա, Գ. Ատա, Հէյպէլի, (Գ. Ատատան սաաթ 3.30տա)։
9 Բէնտիք, Գարթալ, Գ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը, Գատըգէօյ (Գ. Ատատան սաաթ 9.45տէ)։
11 Գ. Ատա, Հէյպէլի։

Քէօբրիւտէն Ատալար վէ Անատօլ ճանիպլինէ

12 30 Հէյպէլի, Գ. Ատա։
2 15 Գատըգէօյ, Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Գ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք։
6 30 Հէյպէլի Գ. Ատա, Եալովա։
9 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Գ. Ատա։
10 Հէյպէլի Գ. Ատա Գարթալ Բէնտիք։(4)
10 45 Մօտա, Գալամըշ, Ճատը Պօսթանը, Պօսթանճը, Մալթէբէ, Գ. Ատա, Հէյպէլի։(4)
11 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Գ. Ատա։(4)

Անատօլ վէ Ատալարտան քէօբրիւյէ

12 Հէյպէլի Գ. Ատա Մալթէբէ Պօսթանճը Ճատը Պօսթանը Գալամըշ Մօտա։
1 15 Մօտա, Գատըգէօյ։
12 Մօտա։

Քէօբրիւտէն Անատօլ վէ Ատալարա

12 35 Տօղրու Մօտա։
1 45 Մօտա Գալամըշ Ճատը Պօսթանը Պօսթանճը Մալթէբէ Գ. Ատա Հէյպէլի։(4)
11 15 Գատըգէօյ, Մօտա։(4)

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Ատալարտան Անատօլ վէ քէօբրիւյէ

11 Գ. Ատա, Հէյպէլի։
11 30 Բէնտիք, Գարթալ, Գ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը. (Գ. Ատատան սաաթ 12.15տէ)։
1 15 Հէյպէլի, Գ. Ատա, Մալթէբէ, Պօսթանճը, Ճատը Պօսթանը, Գալամըշ, Մօտա։
8 30 Գ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը։
9 45 Բէնտիք, Գարթալ, Գ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը, Գատըգէօյ, (Գ. Ատատան 10.30տա)։

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Քէօբրիւտէն Անատօլ վէ Ատալարա

1 30 Գատըգէօյ, Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Գ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք։(4)
2 30 Գընալը Պուրկազ Հէյպէլի Գ. Ատա։(4)
6 30 Հէյպէլի, Գ. Ատա։(4)
10 15 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Գ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք։(4)
10 45 Մօտա Գալամըշ Ճատը Պօսթանը Պօսթանճը Մալթէբէ Գ. Ատա Հէյպէլի։(4)

ԱՏԱԼԱՐ ՎԷ ԱՆԱՏՕԼ ԹԱՐԻՖԻ

Անատօլը ճանիպինտէն քէօբրիւյէ

1 15 Հէյպէլի Գ. Ատա Մալթէբէ Պօսթանճը Ճատը Պօսթանը Գալամըշ Մօտա։

Քէօբրիւտէն Անատօլը ճանիպինէ

10 45 Մօտա Գալամըշ Ճատը Պօսթանը Պօսթանճը Մալթէբէ Գ. Ատա Հէյպէլի։

(2) Տօղրու Մօտա։
(3) Գատըգէօյիւնտէն սօնրա Մօտայա։
(4) Իւլիս սէֆէրլէրէ եուք գապուլ օլունմայաճագ տըր։
(5) Մօտատան սաաթ 1.15տէ։
(6) Մօտա, քէօբրիւ։

ՀԱՅՏԱՐ ՓԱՇԱ ԹԱՐԻՖԻ

Անատօլու չըմէնտըֆէրինէ միւթէսատիֆ Քէօբրիւտէն

Սթ. Տգ.
10 40 Բէնտիքէ կիտէն
11 15 Եաքիճէհիրէ կիտէն
12 23 Բէնտիքէ կիտէն
1 11 Բէնտիքէ կիտէն
1 54 Պիլա Թէսատիւֆ
2 22 Մալթէբէյէ կիտէն
3 01 Պիլա Թէսատիւֆ
3 40 Բէնտիքէ կիտէն
4 10 Մալթէբէյէ կիտէն
5 20 Բէնտիքէ »
6 36 Եալընըզ ճումաա վէ բազար կիւնլէրի Ֆէնէր Պաղչէյէ կիտէն 522 նումէրօլը գաթարա թէսատիւֆ իտէճէք տիր։
6 54 Բէնտիքէ կիտէն
7 58 Իզմիտէ կիտէն
8 55 Էրէնքէօյիւնէ կիտէն
9 25 Բէնտիքէ կիտէն
9 58 »
10 34 Մալթէբէյէ կիտէն
11 05 Բէնտիքէ »
11 40 Բէնտիքէ »
12 33 Բէնտիքէ »

Հայտար-Բաշատան

11 05 Բէնտիքտէն կէլէն*
11 33 Բէնտիքտէն »**
12 28 Բէնտիքտէն »
1 17 Բէնտիքտէն »
1 36 Բէնտիքտէն »
2 20 Մալթէբէտէն կէլէն
2 52 Բէնտիքտէն կէլէն
3 32 Իզմիտտէն »
4 09 Մալթէբէտէն կէլէն
5 02 Բէնտիքտէն »
5 56 Մալթէբէտէն »
7 Բէնտիքտէն »
7 45 Պիլա Թէսատիւֆ
8 37 Բէնտիքտէն կէլէն
9 20 Պիլա Թէսատիւֆ
9 50 Բէնտիքտէն կէլէն
10 23 Էրէնքէօյտէն կէլէն
11 Եալընըզ ճումաա վէ բազար կիւնլէրի Ֆէնէր Պաղչէտէն կէլէն 525 նումէրօլը գաթարա թէսատիւֆ իտէճէք տիր։
11 55 Եաքիճէհիրտէն կէլէն
11 55 Բէնտիքտէն կէլէն
12 30 Մալթէբէտէն կէլէն
1 03 Բէնտիքտէն կէլէն

ԳԱՏԸՔԷՕՅ ԹԱՐԻՖԻ

ԷՎՎԷԼՄԻՑԷ Քէօբրիւտէն Սթ. Տգ.	ԷՎՎԷԼՄԻՑԷ Գատըգէօյտէն Սթ. Տգ.	ԲԱԶԱՐ Քէօբրիւտէն Սթ. Տգ.	ԲԱԶԱՐ Գատըգէօյտէն Սթ. Տգ.
11 15	11	11 15	11 15
12	12	12 15	12 15
12 35(2)	12 45	1	1
1 30	1 30 (5)		
2 15	2 15	1 45	1 45
3	3	2 30	2 30
3 40	3 40	3 15	3 15
4 20	4 20	4	4
	5	5	5
5 45	5 45	6	6
6 30	6 30	7	7
7 45	7 15	8	8
8 30	8 30	9	9
9 20	9 15	9 45	9 45
10 05 (4)	9 55	10 30	10 30
10 40 (4)	10 45	11 15	11 15
11 15 (3)	(4) 11 15	12	12
11 40 (4)	11 50 (6)		
12 (4)	12 10		

* Իւլիս սէֆէր՝ մայիսին 19ընտան յուլիսին 18ինէ գատար իճրա օլունաճագ տըր։
** Իւլիս սէֆէր՝ ապրիլին 9ընտան իթիպարէն մայիս 18է գատար իճրա օլունըպ անտէն սօնրա Թաթիլ իտիլէճէք յուլիսին 19ընտան իթիպարէն թէքրար տէվամ իտէճէք տիր։

ՖԷՆԷՐ ՊԱՂՉԷՍԻՆԻՆ
ԲԱԶԱՐ ՎԷ ՃՈՒՄԱԱ ԿԻՒՆԼԷՐԻ ՍԷՖԷՐԼԷՐԻ

Տօղրու կիտէն 522 վէ 525 նումէրօլը թրէնլէրտէն պաշգա 524 վէ 523 նումէրօլը գաթարլար Ֆէնէր Քէօշքիւնտէ ագթարմա իտէճէքլէր տիր։

ՀԱՐԷՔԷԹ ՍԹԱՍԻՕՆ	ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	522 Աքշ.	524 Աքշ.
Քէօբրիւտէն	Հար.	6 36	7 58
Հայտար Բաշա	Մւվ.	6 56	8 18
	Հար.	7 01	8 30
Գըզըլ Թօբրագ		7 09	8 39
Ֆէնէր Քէօշքէսի		7 13	8 45
Ֆէնէր Պաղչէսի	Մւվ.	7 20	8 52

ԱՒՏԷԹ ՍԹԱՍԻՕՆ	ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	523 Աքշ.	525 Աքշ.
Ֆէնէր Պաղչէսի	Հար.	8 08	10 36
Ֆէնէր Քէօշքէսի		8 18	10 45
Գըզըլ Թօբրագ		8 21	10 48
Հայտար Բաշա	Մւվ.	8 28	10 55
	Հար.	8 37	11
Քէօբրիւ	Մւվ.	8 57	11 20

ԻԼԱՆԱԹ

ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱԻ ՇԱՀԱՆԷ

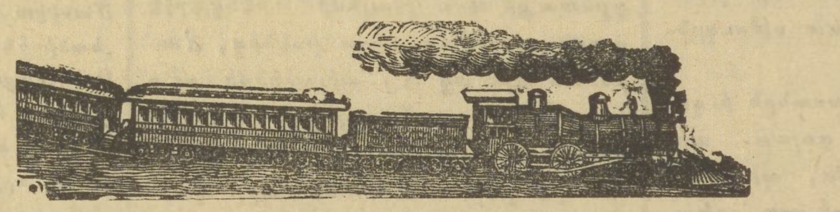
Խազինէի Խասսաի Շահանէյէ միւթէալլիգ օլունաճագ Գարատէնիզ սըրրա քէօմիւրլէրինին պէհէր 100 աթիգ գըյէսի մէճիտի 20տէն 28 վէ գալպուրլանմըշ Լօնկօզ վէ Միտիլա վէ Սէլանիք վէ Մարմարա մէչէ քէօմիւրլէրինին քէզա պէհէր 100 գըյէսի 39 ղրշ. ֆիյաթլարլա թալիպի եօհտէսինտէ օլուպ մահը հալը Րումինին 11ինճի ճումա էրթէսի կիւնինէ գատար 100տէ 3 թէնզիլի պիլգապալ հասաը իթիպալաէ կէօրիւլտիւկի թագտիրտէ իհալէի գաթիյէսի իճրա գըլընաճագընտան, իթալա թալիպ օլանլարըն՝ թէէմինաթ աքչէսինի վէ եա միւթէպէր քէֆալէթնամէյի միւսթէահիպէն եէվմը մէզքիւրտէ նիհայէթ սաաթ 10տա գատար Խազինէի ճէլիլէի միւշարիլէյհայա կէլմէլէրի.

* *

Խազինէի Խասսաի Շահանէյէ միւթէալլիգ օլունաճագ ալչը տատարընըն պէհէր թօբը մէճիտի 20 ղրշ հիսապըյլա 1 ղրշ. 80 սանթիմտէ թալիպի եօհտէսինտէ օլուպ, մահը հալը Րումինին 11ինճի ճումաա էրթէսի կիւնինէ գատար 100տէ 3 թէնզիլի պիլգապալ եէվմը մէզքիւրտէ իհալէի գաթիյէսի իճրա գըլընաճագընտան, իթալա թալիպ օլանլարըն՝ թէէմինաթ աքչէսինի վէ եա միւթէպէր քէֆալէթնամէյի միւսթէահիպէն եէվմը մէզքիւրտէ նիհայէթ սաաթ 10տա գատար Խազինէի ճէլիլէի միւշարիլէյհայա կէլմէլէրի.

7 հազ. 321 3—3

ԱՆԱՏՕԼԸ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԻ



Իւլիս 1905 սէնէսի Ապրիլին 9ընճը ճումաա էրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն ամէտաշիւտ իտէճէք պիլճիւմլէ գաթարլարըն վագթ ու հարէքէթլէրի.

ԱՃԻՄԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	4	44	6	8	10	12	14	16	18	46	20	22	24	26	28	30	32
ՍԹԱՍԻՕՆ	Եօլճը	Է. Ե.	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Է. Ե.	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Է. Ե.	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը
	Սպհ.	Սպհ.	Սպհ.	Սպհ.	Սպհ.	Սպհ.	Սպհ.	Սպհ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.		Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.
Քէօբրիւտէն Հար.	10 40	11 15	12 23	1 11	2 22	3 40	4 0	5 20	6 54	7 58	8 55	9 25	9 58	34	11 05	11 40	12 33
Հայ. Բաշա Մւվ.	11	11 35	12 43	1 31	2 42	4	4 30	5 40	7 14	8 18	9 15	9 45	10 18	10 54	11 25	12	12 53
Հար.	11 08	12	12 49	1 38	2 47	4 06	4 35	5 51	7 19	8 30	9 23	9 50	10 23	11	11 30	12 05	1
Գըզըլ Թօբրագ	11 16	—	12 57	1 46	2 55	4 14	4 43	5 59	7 27	8 39	9 31	—	10 31	11 08	11 38	12 13	1 08
Ֆէնէր Քէօշքէսի	11 20	12 12	1 01	1 49	2 58	4 17	4 47	6 02	7 30	8 43	9 35	—	10 34	11 12	11 42	12 17	1 11
Կէօզ Թէփէ	11 24	—	1 05	1 53	3 02	4 21	4 51	6 06	7 34	8 48	9 39	—	10 38	11 16	11 46	12 21	1 15
Էրէն Քէօյ Հար.	11 30	12 22	1 09	1 58	3 07	4 25	4 55	6 10	7 39	8 52	9 42	10 02	10 42	11 20	11 50	12 25	1 19
Պօսթանճը	11 36	12 29	1 15	2 04	3 13	4 32	5 01	6 16	7 45	8 59		10 08	10 49	11 27	11 57	12 32	1 25
Մալթէբէ	11 47	12 41	1 24	2 13	3 20	4 40	5 08	6 25	7 54	9 11		10 16	10.57	11 34	12 05	12 40	1 33
Գարթալ	11 57	12 55	1 34	2 24		4 50		6 35	8 04	9 27		10 27	11 08		12 16	12 50	1 43
Բէնտիք Մւվ.	12 04	1 05	1 41	2 31		4 57		6 42	8 11	9 38		10 34	11 15		12 23	12 57	1 50

ԱՒՏԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	*1	**3	5	7	9	11	13	41	15	17	19	21	23	25	27	43	29	31	33
ՍԹԱՍԻՕՆ	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Է. Ե.	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը
	Սպհ.	Սպհ.	Սպհ.	Սպհ.	Սպհ.	Սպհ.	Սպհ.	Սպհ.	Սպհ.	Սպհ.	Սպհ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.		Աքշ.
Բէնտիքտէն Հար.	10 09	10 37	11 30	12 20	12 47		1 55	2 13		4 03		6 04	7 37	8 51		10 12	10 57		12 06
Գարթալ	10 17	10 45	11 38	12 28	12 56		2 03	2 25		4 11		6 12	7 45	8 59		10 25	11 06		12 15
Մալթէբէ	10 27	10 55	11 49	12 39	1 06	1 42	2 14	2 41	3 30	4 21	5 18	6 23	7 56	9 10		10 38	11 16	11 50	12 25
Պօսթանճը	10 35	11 03	11 57	12 47	1 14	1 50	2 22	2 54	3 38	4 30	5 26	6 31	8 04	9 18		10 50	11 25	11 59	12 34
Էրէն Քէօյ	10 42	11 09	12 04	12 53	1 21	1 57	2 29	3 05	3 45	4 37	5 33	6 37	8 10	9 24	10	11	11 31	12 06	12 40
Կէօզ Թէփէ	10 46	11 13	12 08	12 57	—	2 01	2 33	—	3 49	4 41	5 37	6 41	8 14	9 28	10 04	—	11 35	12 10	12 44
Ֆէնէր Քէօշքէսի	10 50	11 18	12 13	1 02	—	2 05	2 37	—	3 53	4 46	5 41	6 45	8 18	9 33	10 08	11 11	11 40	12 15	12 48
Գըզ. Թօբրագ	10 53	11 21	12 16	1 05	—	2 08	2 40	—	3 56	4 49	5 44	6 48	8 21	9 36	10 11	—	11 43	12 18	12 51
Հ. Բշ. Մւվ.	11	11 28	12 23	1 12	1 31	2 15	2 47	3 22	4 03	4 56	5 51	6 55	8 28	9 43	10 18	11 21	11 50	12 25	12 58
Հար.	11 05	11 33	12 28	1 17	1 36	2 20	2 52	3 32	4 09	5 02	5 56	7	8 37	9 50	10 23	11 55	11 55	12 30	1 03
Քէօբ. Մւվ.	11 25	11 53	12 48	1 37	1 56	2 40	3 12	3 52	4 29	5 22	6 16	7 20	8 57	10 10	10 43	12 15	12 15	12 50	1 23

* Իւլիս գաթար՝ մայիս 19տան յուլիս 18է գատար ամէտաշիւտ իտէճէքտիր.
** Իւլիս գաթար՝ ապրիլ 9տան մայիս 18է գատար հարէքէթ իտէճէք վէ եինէ յուլիս 19տա ամէտաշիւտ իտէճէք տիր.

Միւլահազա.—Գատըքէօյ քէօբրիւսինտէն խաթթ իւզէրինէ վէ խաթթ իւզէրինտէն Գատըքէօյ քէօբրիւսինէ տօղրուտան տօղրույա իրսալ գըլընաճագ պակաժ թալիպի օլունըր էչխաս զաթիյէ՝ զիյրտէ նումէրօլարը մունհարէր գաթարլարա գապուլ օլունըր։

Էվվէլա, Գատըքէօյ քէօբրիւսինէ իրսալ գըլընաճագ պակաժլար 1 նոխտա 3 վէ 5 վէ 7 վէ 9 վէ 13 վէ 41 վէ 17 վէ 21 վէ 23 վէ 25 վէ 27 վէ 43 վէ 29, սանիէն, Գատըքէօյ քէօբրիւսինտէն խաթթ իւզէրինէ իրսալ գըլընաճագ պակաժլար 44 վէ 6 վէ վէ 10 վէ 12 վէ 16 վէ 18 վէ 46 վէ 22 վէ 26 վէ 28 վէ 30 վէ 32 նումէրօլը գաթարլարա նագլ գըլընաճագ տըր։

ԻՏԱՐԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

ԱՏԱԼԱՐ ԽԱԹԹԸ, Քէօբրիւտէն Հայտար Բաշա, անտէն չըմէնտըֆէր իլէ Մալթէբէ վէ անտէն Ատալարա։ Բէյա Ատալարտան այնը խաթթ իլէ Քէօբրիւյէ աւտէթ իչիւն պէրվէճը զիր վագթ ու հարէքէթ թային օլունմըշ տըր։

Վաբօր Քէօբրիւտէն Սաաթ Սթ.	Տգ.	Շըմէնտըֆէր Հայտար-Բաշատան Սաաթ Սթ.	Տգ.	Վաբօր Մալթէբէտէն Սաաթ Սթ.	Տգ.	ԱՏԱԼԱՐԱ	
10	40	11	08	11	55	Բրինգիբօ	
12	23	12	49	1	30	»	Հէյպէլի
1	11	1	38	2	35	»	
2	22	2	47	3	30	»	Հէյպէլի
4	10	4	35	5	20	»	
5	20	5	51	6	30	»	Հէյպէլի
6	54	7	19	8	—	»	
7	58	8	30	9	15	»	Հէյպէլի
9	25	9	51	10	25	»	»
10	34	11	—	11	40	»	
11	40	12	05	12	50	»	
12	33	1		1	40	»	Հէյպէլի

ԱՏԱԼԱՐՏԱՆ Սաաթ Սթ.	Տգ.	Մալթէբէ, Հայտար-Բաշա, Քէօբրիւ		
10	10	Հէյպ.,	Բրինգ.,	Մալթ.
9	45	»	»	»
11	10	Բրինգ.	—	»
12	30	»	—	»
2		Հէյպ.	Բրինգ.	»
3		Բրինգ.	—	»
4	30	Հէյպ.	Բրինգ.	»
5	50	Բրինգ.	—	»
7	10	Հէյպ.	Բրինգ.	»
8	30	Բրինգ.	—	»
11	10	Հէյպ.,	Բրինգ.	»
12	05	Բրինգ.	—	»

ՆԷՍԹԼԷՆԻՆ ՍԻՒՏԼԻՒ ՈՒՆՈՒ
ՀԷՐ ԷՃԶԱ ՏԷՓՕԼԱՐԸՆՏԱ ՎԷ ԷՃԶԱԽԱՆԷԼԷՐՏԷ ՍԱԹԸԼՈՒՐ
ԽԱԼԻՍ
ԸՍՎԻՉԷՐԱ ՍԻՒՏԻՆԻ
ՃԱՎԻ ՕԼՈՒՊ ՃՕՃՈՒՔԼԱՐԱ
ՄԱԽՍՈՒՍ ԷՆ ԱԼԷԱ ՂԸՏԱ ՏԸՐ